

**Biblioteca  
Thuruchapitas**

INTERNATIONAL BOARD ON BOOKS FOR YOUNG PEOPLE

**IBBY**

**IBBY** **BOLIVIA**

**Taller de Experiencias Pedagógicas - CEPLIJ**

**Boletín Semestral • Diciembre 2018 • N° 78**  
**Calle Paccieri N° 694 • [www.librarythuruchapitas.org](http://www.librarythuruchapitas.org)**  
** Biblioteca Thuruchapitas • Cochabamba - Bolivia**



**PREMIO NACIONAL Y LATINOAMERICANO DE LIJ**

**"LA HORMIGUITA VIAJERA" 2018**

Por cuanto, *Biblioteca Thuruchapitas* ;  
se ha desempeñado con su labor en favor de la LIJ,  
recibe la presente **DISTINCIÓN**, que entrega la  
**BIBLIOTECA POPULAR MADRE TERESA,**

**Virrey del Pino, La Matanza 1 de Diciembre del 2018.**

## TALLER DE ESCRITURA CREATIVA: “EL DUENDE DE LOS CUENTOS”

Un nuevo encuentro con los niños/ niñas y adolescentes se realizó en la vocación invernala a través del taller de escritura creativa “El Duende de los Cuentos” Las animadoras Gaby Vallejo, Casilda Sempértegui, Rosy Montaña, Evelin Paniagua y Olga Núñez fueron las encargadas de compartir estrategias motivadoras de lectura y escritura creativa. Los participantes de diferentes establecimientos educativos de nuestra ciudad y algunos del interior tuvieron la oportunidad de pasar momentos agradables y a la vez provechosos.



*Colegio Poveda, un grupo de participantes del taller.*

El taller se llevó a cabo en la Unidad Educativa “Pedro Poveda” con los auspicios del periódico “Los Tiempos”, Asociación Boliviana de Lectura, Biblioteca Th’uruchapitas y el IBBY – Bolivia.

**Olga Núñez T.**

## VISTA AL CAICC Y A THURUCHAPITAS DE VIRGINIA FREEMAN, COOPERANTE DE “COMPAÑEROS DE LAS AMÉRICAS”

El CAICC o Centro de Atención Integral Carcelaria y Comunitaria, ubicado en la zona de Sumunpaya, recibió la visita de Virginia Freeman, cooperante de “Compañeros de las Américas”. Ella llegó AL CAICC, junto a las Licenciadas Gaby Vallejo y Rosy Montaña de la Biblioteca Thuruchapitas, con el objetivo de conocer a los niños y el proyecto “Para no estar solos” que antes atendía la Biblioteca Thuruchapitas. Las tres visitantes participaron de la lectura y animación del cuento “Dónde viven los monstruos”, de Maurice Sendak. Fue emocionante ver la atención e interés de los niños.



*Virginia Freeman en el CAICC leyendo un cuento de monstruos.*

Imagino que ahora, Virginia, en su país, U.S.A, recordará por siempre la sonrisa de los niños. Virginia obsequió a la biblioteca del CAICC, alrededor de cincuenta libros, que trajo del programa “Bibliotecas Hermanas” para Thuruchapitas.

**Rosy Montaña**  
**Animadora de Thuruchapitas, biblioteca infantil del IBBY-Bolivia**

## RECONOCIMIENTO A VIRGINIA FREEMAN

El 26 de julio en el Auditorio del Centro Boliviano Americano –con la narración oral de un cuento y la interpretación de un poema en quechua– los niños lectores de los días jueves de la Biblioteca Thuruchapitas y mi persona, a nombre de la Biblioteca Thuruchapitas, participamos de la entrega de una Plaqueta de Reconocimiento a Virginia Freedman, como muestra de agradecimiento a su noble gesto de solidaridad y compromiso al traer desde Carolina del Norte hasta Bolivia, un lote de libros que fueron gestionados por Linda Veltzé en Carolina del Norte para la Biblioteca.

Cabe mencionar que en esta actividad también participaron miembros de la institución “Compañeros de la Américas” quienes intervinieron con palabras respecto a la importancia de la lectura.

Los libros recibidos son de significación importante no sólo porque son fuente de inspiración para los niños lectores sino porque fortalecen los lazos de amistad entre las Bibliotecas: Thuruchapitas de Cochabamba y la Biblioteca Infantil de la Universidad Estatal de Apalaches, Carolina del Norte, que cumplieron la esencial misión de cimentar el amor a los libros y a los niños.



*Virginia Freeman visitando la biblioteca Thuruchapitas.*

**Lic. Evelin Paniagua Cardozo**  
**Animadora de la Biblioteca Thuruchapitas**

## CONGRESO MUNDIAL DEL IBBY - RECONOCIMIENTO A MI LIBRO “FILOMENA MENA”

En el momento en que recibía el reconocimiento a mi libro “Filomena Mena” en el 36 Congreso Mundial del IBBY en Atenas como parte de la Lista de Honor del IBBY, la presencia de miembros del IBBY - Bolivia como Gaby Vallejo, la presidenta, Casilda Bustamante, Evelin Paniagua y Lastenia Guzmán, fue un aliciente muy grande. Como también la presencia de los otros latinos y los hispanohablantes, que en el momento de la entrega del diploma sentaron presencia con sus aplausos y muestras de afecto y alegría. Gracias por eso.

La lengua es el instrumento fundamental para hacer lazo con los otros, y para reconocerse parte una misma familia; esa que comparte el ideal y el deseo ligado a la literatura infantil, como maravilloso medio de expresión luminosa del alma.



*Rosalba Guzmán acompañada de bolivianas del IBBY el día de la premiación de su libro.*

Fue una experiencia hermosa e inolvidable, conocer gente nueva de todo el mundo, con una sensibilidad tan afín.

**Rosalba Guzmán S.**  
**Premio “Lista de Honor del IBBY, por Bolivia Categoría: Escritora. – 2018**

## **36° CONGRESO INTERNACIONAL DEL IBBY. “LOS MEJORES LIBROS SABEN LO QUE HAY EN EL CORAZÓN”**

“El Este se une con el Oeste al rededor de los cuentos maravillosos”, slogan que convocó a destacadas personalidades del mundo literario en Atenas, Grecia durante el 36° Congreso Internacional del IBBY.

Destaco las palabras emitidas por Gregory Maguire al indicar que “Los mejores libros saben lo que hay en el corazón de los lectores y frente a las adversidades, se vuelven en una luz”, que “los libros son una alternativa excelente para no cometer errores del pasado y tomar decisiones adecuadas”, que “los libros nos dan una esperanza y ésta es el elemento esencial en la vida del hombre”

También expuso que aún puede motivar al mudo la siguiente idea: “Érase una vez un mundo de color, una luz de esperanza con bondad y generosidad que nos permitió recordar a los pobres, a los niños y a los que sufren, que nos permitió entender que ayudar a los demás: ES JUSTO” Que así lo hizo Jella Lepman bajo la convicción de que para mejorar el mundo hay que empezar por los niños, no importando los infortunios. Concluyó que la humanidad debe seguir el sueño de la fundadora del IBBY: “Liberar a los niños y jóvenes a través de los libros”.



*Delegación boliviana en Atenas en compañía de Lola Rubio y la delegación de un país africano.*

**Lic. Evelin Paniagua Cardozo**  
**Animadora**

## QUIÉN LO DIRÍA... GRECIA, ESTABA ALLÍ

36, Congreso Internacional del IBBY que se llevó a cabo en Atenas Grecia el 30, 31 y 01 de septiembre de 2018.

¡Quién lo diría, para nosotros representantes del IBBY-Bolivia, volar cruzando el océano Atlántico para llegar al mar Mediterráneo y llegar a Atenas, Grecia, que estaba allí, en un abrir y cerrar de ojos.

El Megarón, escenario de las reuniones de tantos países, tres días de excelente ocasión y entusiasmo. He visto, conocido y hablado con personas que viajaron a Atenas desde las cuatro esquinas del mundo. La comida, la hora del café y los deliciosos bocadillos con queso de cabra; conocer otras culturas, otros idiomas, el arte; la música eran claves para el intercambio de ideas, emociones y para buscar otras prácticas, en lectura y abrir nuevos horizontes.



*Viajeras bolivianas en el Partenón*

Este congreso fue espectacular, ha dejado huellas culturales sobre la importancia que tiene la historia y los relatos sobre la vida. Se dieron a conocer nuevas experiencias, proyectos y actividades de promoción de la lectura y difusión de la literatura infantil y juvenil, estrategias desde los diferentes relatos. Se trabajó en torno a la diversidad cultural, sus características, migraciones, igualdad, identidad, respeto y la inclusión.

Además de las ponencias y conferencias, se entregaron los diplomas a escritores de la Lista de Honor de IBBY 2018, entre ellos estaba nuestra compatriota y elegida por el IBBY-Bolivia Rosalba Guzmán Soriano, escritora Boliviana por su libro "Filomena-mena. Y como no podía faltar la clausura con música y bailes típicos "Zorba el griego" y el paso un, dos tres, cuatro..., las enseñanzas de los amigos griegos y las fotos, los recuerdos, etc. Todo me gustó. Disfruté bastante.

**Lastenia Guzmán Salazar**  
**Miembro del IBBY-Bolivia**

## IBBY-BOLIVIA PRESENTE EN EL 38 CONGRESO INTERNACIONAL

La maravillosa ciudad de Atena, Grecia, fue anfitriona del 36 Congreso Internacional del IBBY. Reunidos los congresistas se dieron un espacio para dar a conocer logros a favor de libros de lectura en cada país al que representaban.

Conferencistas, panelistas, autores de libro, ilustradores, impactaron con sus saberes a pesar de las diferencias económicas, políticas, étnicas, religiosas de cada país.

Una conferencia de mucha valía en apoyo a los cuentos de hadas fue la de Gregori Maguire que mostrando pasajes de su propia vida más o menos decía: La vida misma es el más maravilloso de los cuentos de hadas, por tanto este género corresponde a los desposeídos, a los pobres, porque ellos desean un final feliz dentro de la existencia problemática en que se desenvuelven.

Visitar un país donde la “Ilíada” y la “Odisea” cobran vida, imágenes de los espectaculares protagonistas, donde las ruinas como el Partenón son testigos mudos de un grandioso pasado; fue para Evelin, Gaby, Lastenia y para mí, un obsequio divino.



*Casilda, Lastenia y Evelin en la mesa de expositores de las jornadas, con su experiencia en Grecia.*

**Casilda Sempértegui Castro**  
**Profesora animadora de la Biblioteca Thuruchapitas.**

## ISLAS DE GRECIA Y TOUR POR EL ACROPOLIS

No obstante que el 36 Congreso internacional del IBBY ha sido expuesto, aunque mínimamente, en los anteriores comentarios de los docentes visitantes del IBBY-Bolivia, no podemos pasar de alto otro aspecto vinculado con nuestra llegada al mágico lugar que dio origen de las culturas de occidente. Las veloces caminatas por las calles de Atenas, las visitas a museos, los viajes en crucero por algunas las islas griegas – como Hidra, Egina, explican cómo y por qué estuvo Ulises perdido tanto años vagando por las islas. Grecia tiene más de 100 islas de las cuales sólo algunas tienen habitantes.

También nos llegó la cultura por el ingreso a la Acrópolis, la subida al Partenón, en encuentro con las Cariátides y la mirada a muchas de las colinas donde en cada una existe un templo a una diosa o un dios que sobrevive a los siglos. Las piedras, los mármoles, las infinitas historias, mitos que se encuentran en los libros en griego, inglés, castellano se consiguen en los puestos callejeros en las tienditas improvisadas en los corredores. Atenas aparece también en las conjunciones de las calles, en los pequeños espacios de placitas, con innumerables turistas que se solazan tomando una cerveza, muy cerca de la venta de objetos de artesanía y múltiples souvenirs. En todo lado, los siglos que hablan interminablemente.



*En pleno Partenón, Atenas Grecia.*

## DIVERSAS DONACIONES Y VISTAS A LA BIBLIOTECA DEL IBBY- BOLIVIA

Empezando de los padres de familia de Camila y Santiago Carvajal que nos donaron 15 libros para la biblioteca, terminando con donaciones de mayúscula cantidad de libros como la de “Bibliotecas Hermanas” de Carolina del Norte, a través de “Compañeros de las Américas”, fuimos afortunados este año.

La Presidente de la Asociación Latinoamericana de Lectura y Escritura, Dra. Raquel Villaseca Zevallos, que llegó a Cochabamba, para participar como Conferencista Magistral dentro las “Jornadas de Lectura y Escritura”, en el marco de Feria del Libro de Cochabamba, donó 31 libros publicados en el Perú –con apoyo de USAID –siendo algunos de sus títulos, los siguientes: “Manual para la aplicación del enfoque de género en primaria”, “Producción de textos – módulo de capacitación para docentes”, “Fundamentos y características de la enseñanza / aprendizaje en los primeros años de Primaria”, “Enseñanza de la lectura y escritura. Aportes en el marco teórico y metodológico” y otros más. Libros que servirán enormemente a los docentes vinculados con la IRA-IRA y con los programas de animación a la lectura y escritura la Biblioteca Thuruchapitas.



*Raquel Villaseca Presidente de la Asociación Latinoamericana de Lectura y Escritura.*

Luego recibimos más libros. La representante en Argentina de la editorial S.M. Cecilia Repetti, durante una inolvidable cena en Buenos Aires, en casa de Lola Rubio –nos regaló algunos libros de literatura infantil argentina de la editorial. Del mismo modo algunas escritoras que estaban presentes en la cena, nos obsequiaron ejemplares de sus producciones. Nuestra gratitud a todas ellas por el cálido recibimiento.

Continuando con las donaciones de libros, incluso un joven lector Juan Carlos Lomas regaló voluntariamente cuatro libros juveniles.

Con tantos libros nuevos creció admirablemente el acervo literario de nuestra biblioteca.

Pero también recibimos una visita novedosa, de la señora Hortencia Garcés de Vargas, boliviana que vive en USA y que pertenece al Wemen Club de Tampa, Florida, a la que alguien le habló de nuestra biblioteca. Encantada de conocernos y entender nuestros proyectos, nos donó un soporte económico para el boletín 78, o sea para el presente boletín. Agradecemos especialmente a la señora Garcés a través de este boletín.



Entre otras visitas importantes tuvimos a la escritora y periodista Fátima López quien llegó a Cochabamba para la presentación de su libro “60 yapas para la memoria” en el salón Augusto Céspedes Casa de la Cultura. Muy generosamente se dio tiempo para conocer nuestra biblioteca donde obsequió su libros. Posteriormente a la visita Fátima publicó una valiosa nota sobre Thuruchapitas en Página Siete.

## VI JORNADAS DE LECTURA Y LITERATURA INFANTIL “LA HUELLA DE UNA IMAGEN”

Las VI Jornadas de Lectura y Literatura Infantil a cargo del IBBY y Biblioteca Thuruchapitas se llevaron a cabo dentro la XII Feria Internacional del Libro Cochabamba, organizada por la Cámara Departamental del Libro, el mes de octubre de la presente gestión, evento de trascendental importancia.

El programa de las Jornadas de lectura y Literatura Infantil contó con la presencia de destacados escritores y personalidades del departamento, del interior y exterior, como la presencia de Raquel Villaseca del Perú, presidente del Comité Latinoamericano para el Desarrollo de la Lectura y Escritura.

Las ponencias y experiencias presentadas por los ponentes y/o escritores fueron de vital importancia, para tomar en cuenta en el ámbito educativo y en el ámbito lector de la comunidad.

Sin embargo, en esta ocasión quiero referirme a la participación de la ilustradora Rosario Moyano, y su ponencia: La huella de una imagen, IBBY Cochabamba. Moyano, presentó su experiencia como ilustradora de libros, refiriéndose en forma especial a cuatro escritoras: Gaby Vallejo, a quien considera una mujer luchadora y comprometida con la literatura; Rosalba Guzmán, de quien expresa que es una escritora que juega, se divierte y disfruta al escribir para los niños. Otra escritora, Luz Aracena para quien ilustró muchos de sus libros, en las que tuvo que utilizar



*Rosario Moyano, en su emotiva presentación sobre los libros que ha ilustrado.*

variedad de técnicas como el dibujo lineal. Finalmente se refirió a Velia Calvimontes, expresando que la escritora se asemeja a una montaña que guarda sus tesoros.

Para Rosario Moyano, a quien le toca ilustrar una infinidad de libros, le tocó en esta ocasión escoger a cuatro escritoras, quienes marcaron una huella como expresa su ponencia: La huella de una imagen. Sin duda, cada ilustración en cada libro que le tocó ilustrar dejó una huella. Es ponderable que una persona con tanta sensibilidad, guarde anécdotas, historias, imágenes, recuerdos de los libros que le tocó ilustrar y a partir de ellos, llegar a los lectores como destinatarios finales.

Para concluir, lo haré con la frase de la escritora Andruetto, que expresa: “Si se quiere crear hay que creer en lo que se hace”.

**Olga Núñez**

**Animadora de Biblioteca Thuruchapitas**

## **PERSONALIDADES DE LAS JORNADAS**



*Raquel Villaseca, invitada especial por la Cámara del Libro de Cochabamba y del IBBY Bolivia.*

## JORNADAS DE LECTURA Y LITERATURA INFANTIL

Continuando con una de las actividades internacionales del IBBY-Bolivia, y gracias al apoyo de la Cámara del libro se realizaron las JORNADAS DE LECTURA Y LITERATURA INFANTIL dentro del programa de la Feria del Libro de Cochabamba. Se tuvo el privilegio de contar con la Presidente de la Asociación Latinoamericana de Lectura y escritura, Dra. Raquel Villaseca Zevallos, que llegó a Cochabamba, para participar como Conferencista Magistral con el tema “La lectura y escritura como eje para el mejoramiento de la calidad de la educación básica”.

El programa incluía visitantes de otras ciudades del país, como el escritor Víctor Montoya Lora, que llegó desde Catavi, con el tema “La Literatura infanto-juvenil en la era de las publicaciones digitales”, la escritora Hilda Cuellar, de Santa Cruz, con el tema “La Poesía en el proceso de enseñanza –aprendizaje– articulando áreas”. Ponentes de primer nivel como Néstor Ariñes del proyecto “Diez Minutos de Lectura”, del Periódico “Opinión”, Julieta Zurita de la Universidad Mayor de San Simón, con su experiencia en la enseñanza de la lengua quechua a través de relatos indígenas, Rosalba Guzmán que acababa de ser situada en la Lista de Honor del IBBY, Rosario Moyano, ganadora dos veces del premio de Libro Álbum del Centro Patiño, Melita del Carpio sobre los otros escritores bolivianos premiadas en anteriores años en el IBBY, la licenciada Lourdes Suárez de la Escuela Superior de Maestros, Simón Rodríguez, quien con sus alumnos presentó la investigación de la artesanía de Huayculí y la posibilidad de convertir en libros para estudiantes.



*Néstor Ariñes del proyecto  
“Diez Minutos de Lectura”.*

Las animadoras de Thuruchapitas con sus viajes y experiencias de trabajo en Thuruchapitas, como la Maratón programa internacional de movilización a favor de la lectura, Lizeth Pérez Mamani, Biblioteca de la Universidad Adventista de Vinto-Bolivia, estudiantes de la Universidad Católica liderizadas por Daniela

Balderrama, la escritora Milena Montaña de Escritores Unidos con sus reflexiones sobre “La Lectura en el siglo XXI” y los jóvenes como Carla Dangelo, Graciela Ortuño, Francisco Bueno con su experiencia de su producción y el contacto con jóvenes lectores. Se dio también espacio a los niños cuentacuentos de Thuruchapitas y a lectores jóvenes, responsables de su boletín “Fuego Lector” para que leyeran su manifiesto como lectores al público.



*Jóvenes lectoras leyendo su manifiesto.*

También se entregó reconocimientos a personas que apoyan permanentemente a Thuruchapitas, como a Grissel Bolívar, a la librería Libros 1000, al artista cuenta cuentos Marcelo Revollo y a la expositora visitante del Perú Raquel Villaseca.

## ASOCIACIÓN BOLIVIANA DE LECTURA (ABOLEC) PARTICIPA EN LA MARATÓN DE LECTURA LATINOAMERICANA: “LA LECTURA: UN ESPACIO PARA SOÑAR”.



El 07 de septiembre ABOLEC (Asociación Boliviana de Lectura) y la Biblioteca “Thuruchapitas” se suman a la 5.º Maratón Latinoamérica de Lectura con sede en Puerto Rico, Institución que dirige el proyecto.

La convocatoria en Bolivia se socializa entre los integrantes de la ABOLEC y la Biblioteca “Thuruchapitas” y se difunden por las redes sociales: WatsApp, Internet, Facebook. Varias son las instituciones culturales, Unidades Educativas, Universidades, Normales de formación Docente, Clubes de libros, entre otros, que comprometen su participación.

Es el segundo año que ABOLEC participa en el evento con 2500 participantes, aproximadamente, superando a los de la gestión pasada que alcanzaron a 1500 lectores.

La 5.º Maratón de Lectura, 2do en nuestro país es un evento que la Asociación de Boliviana de Lectura emprende en favor de la lectura. Se realiza en diferentes espacios de nuestro departamento y el país. El programa sigue las pautas llegadas desde Puerto Rico, desde donde se ha propuesto esta campaña latinoamericana y varias son las organizaciones que han aceptado este desafío en favor de la promoción de la lectura.

Las diferentes instancias con el compromiso y pasión por la lectura se suman al proyecto disponiendo un tiempo para participar en programas y actividades preparadas para esta ocasión.

Las fotos son testimonio de esta participación y de las organizaciones presentes en dicha actividad:

- Biblioteca “Thuruchapitas”
- CODECLI o Clubes del Libro.
- ATiTeCuento, centro de narración oral escénica.
- Universidad Mayor de “San Simón”
- Unidad Educativa Privada “AISBI”
- Escuela Superior de Maestros “Simón Rodríguez”
- Unidad Educativa Privada “Albert Einstein”
- Unidad Educativa “Tunari”
- Unidad Educativa Privada “Cristo Nación”
- CEA “Ángel Pinto Olmos”/Tiquipaya.
- Unidad Educativa Privada “Cosmos”
- Unidad Educativa Privada “Loyola”
- Unidad Educativa Fiscal “San Francisco Javier”
- Unidad Educativa Fiscal “Miriam Magda Terceros”
- Unidad Educativa Fiscal “Jesús Terceros Siles”
- Unidad Educativa Fiscal “Brasil - B”
- Unidad Educativa Fiscal “Lourdes”

La lectura fue realizada a partir de actividades como Cuentacuentos, marchas, exposiciones, caravanas, teatro, rincones de lectura, círculo de lectores, debates, integrando la lengua originaria y castellana.

Para amenizar y motivar la actividad se tuvo la visita del famoso cuentista José Marcelo Revollo, quien promovió la narración oral escénica mediante actividades

de la lectura dinámica. Se motivó a los participantes que llegaban a la Plaza Colón a leer, contar e imaginar más historias.

Los estudiantes de las Unidades Educativas, Universidad Mayor de San Simón y demás instituciones participantes demostraron su creatividad en las diferentes actividades presentadas en la Maratón de Lectura.

En esta ocasión los jóvenes estudiantes de la Escuela Superior de Formación de Maestros “Simón Rodríguez” se sumaron a la Maratón de Lectura y el 7 de septiembre **DÍA INTERNACIONAL DE LA ALFABETIZACIÓN** y realizaron diversas actividades en diversas provincias del departamento para recrear con la lectura a los niños y jóvenes.

En conclusión, ABOLEC (Asociación Boliviana de Lectura) con sede en Cochabamba-Bolivia, bajo el lema “La lectura: un espacio para soñar”, se suma a la celebración del Día Internacional de la Alfabetización y respondiendo a la convocatoria de la 5.º Maratón Latinoamericana de Lectura.

Contamos con apoyo de la Biblioteca Thuruchapitas que dirige la escritora Gaby Vallejo llevando adelante la organización y desarrollo de la 2da Maratón de Lectura.

Una vez que ABOLEC realiza la invitación para participar en la Maratón Latinoamericana de Lectura, la respuesta no se dejó esperar. Lo gratificante fue ver que los libros y la lectura se constituyeron en el centro de atención de niños, jóvenes y adultos.

Queda como muestra y testimonio las fotografías, videos y opiniones difundidos y compartidos por las redes sociales.

En esta oportunidad nos queda agradecer a todos quienes apoyaron para que ABOLEC esté presente en este excelente proyecto, que Puerto Rico a la cabeza de Ruth Sáez, lleva adelante por varios años.

Queda el compromiso de seguir con proyectos que motiven a las personas a descubrir el mundo maravilloso de la lectura. Gracias y felicitaciones a todos y cada uno de los participantes que con mucho entusiasmo se sumaron y nos permitieron comprobar que: **“La lectura: un espacio para soñar”** es posible.

**Lic. Olga Núñez Terrazas**  
Responsable de “ABOLEC”

**Lic. Evelin Paniagua Cardozo**  
Biblioteca “Thuruchapitas”

## BIBLIOTECA "THURUCHAPITAS"



*Grupo de Conquistadores de Lectura de la Biblioteca Thuruchapitas participan marchando por el prado y la plaza Colón en pro de la lectura, liderizadas por las promotoras Rosy Montaña y Casilda Sempértugi.*

## CLUBES DEL LIBRO



*El Comité de Clubes de Libro de Cochabamba, participó de la Maratón Latinoamericana de Lectura a través de la lectura de diferentes libros. Esta actividad tuvo como principales protagonistas a las señoras lectoras de la ciudad.*

## ATITECUENTO



*En la Plaza Colón, Marcelo Revollo deleita a los niños con la narración de cuentos.*

## UNIVERSIDAD MAYOR DE “SAN SIMÓN”



*La carrera de Medicina, a partir de la motivación de la docente, Licenciada Lastenia Guzmán, tuvo su participación en la Maratón de Lectura a nivel Latinoamérica.*

## UNIDAD EDUCATIVA PRIVADA “AISBI”



*Lastenia Guzmán contando un cuento a los estudiantes que representaban a diferentes personajes.*

## ESCUELA SUPERIOR DE MAESTROS “SIMÓN RODRÍGUEZ”



*Las Unidades Educativas participantes fueron: U.E. “Gualberto Villarroel”, distrito 2 de Punata. U.E. “Nemesio Antonio Mariscal” de la Provincia de Arani, Secundaria, U.E. Franz Tamayo, Chimboco, Distrito de Sacaba, U.E. “República del Ecuador” en la localidad de El Abra y “Franz Tamayo” todos de Nivel Secundario. En dichas Unidades Educativas se realizaron una serie de actividades en torno al libro y la lectura, donde los futuros docentes y estudiantes demostraron entusiasmo y compromiso de participación.*

## UNIDAD EDUCATIVA PRIVADA “ALBERT EINSTEIN”



*Las Licenciadas Evelin Paniagua e Irene Lara realizaron actividades de lectura con estudiantes de secundaria.*

## UNIDAD EDUCATIVA “GRAN TUNARI”

La Unidad Educativa “Gran Tunari” situada en la zona sud de la ciudad de Cochabamba, por primera vez participó de la significativa actividad relacionada con la lectura. La Licenciada Evelin Paniagua Cardozo realizó la teatralización de la obra “La Odisea” de Homero y el Director General, licenciado Henry Villarroel intervino para reflexionar sobre la importancia de leer.

*Palabras de intervención del director de la Unidad Educativa, Lic. Henry Villarroel, motivando a los estudiantes a seguir leyendo.*





## UNIDAD EDUCATIVA PRIVADA “CRISTO NACIÓN”

*La Lic. Valeriana Gorena y los  
estudiantes realizando la lectura de  
obras.*

## CEA “ÁNGEL PINTO OLMOS”

*El Centro de Educación Alternativa  
“Ángel Pinto Olmos”, turno noche, a  
cargo de la profesora Elizabeth López  
Bustamante de Tiquipaya participó en el  
5.º Maratón de Lectura.*



## UNIDAD EDUCATIVA PRIVADA "COSMOS"



*Los estudiantes de la Unidad Educativa "Cosmos" demostrando su creatividad, el día de La Maratón de la Lectura con las carretas de la lectura.*

## UNIDAD EDUCATIVA PRIVADA "LOYOLA"



*Niños demuestran su alegría en la Maratón de Lectura.*

## UNIDAD EDUCATIVA FISCAL "SAN FRANCISCO JAVIER"

*Los niños y el Profesor participando en la Maratón de Lectura, con libros gigantes.*



## UNIDAD EDUCATIVA FISCAL "MIRIAM MAGDA TERCEROS"



*Disfrutando de la lectura en el aula.*

## UNIDAD EDUCATIVA FISCAL "JESÚS TERCEROS SILES"



*Todos los alumnos leyendo por lo menos una hora.*

## UNIDAD EDUCATIVA FISCAL "BRASIL B"



*Estudiantes explicando al Director y a la profesora: las razones para leer.*

## UNIDAD EDUCATIVA FISCAL "LOURDES"

*Leyendo en las graderías  
y exponiendo  
en el patio del colegio.*



## UNIDAD EDUCATIVA "NUESTRA SEÑORA DE LA MERCED"



*Caracterizando personajes de los libros.*

## CONQUISTANDO LECTORES

“Conquistando lectores” un programa que nos acompaña en la Biblioteca Thuruchapitas por el que se sale con los niños o jóvenes lectores que vienen consecuentemente a la Biblioteca, a las plazas y a los parques a leer con la gente, es decir a “Conquistar lectores” (foto conquistando)

En este programa están comprometidas las siguientes personas: los días lunes la Prof. Valeria Gorena, los martes la Lic. Gaby Vallejo, los miércoles la Prof. Cristina Yujra, jueves la Prof. Evelin Paniagua y culminando el día viernes la Prof. Casilda Sempertegui.

Los niños saludan, se presentan e indican que si quisieran que se les lean un cuento, claro está mostrando el texto que se les va a leer. Algunos aceptan gustosos que niños de corta edad se desenvuelvan con naturalidad e interés, pero en otros casos los ignoran o directamente les dicen que no. Creemos que algunas personas piensan que después de una lectura se le va a vender el texto o pedir una colaboración o simplemente no les interesa.

Pero lo más importante es que se produce la alegría del encuentro: muchos reaccionan positivamente, felicitan a los niños, conversan con ellos, piden la dirección de la biblioteca y los niños se sienten triunfadores.



*Niños en la Plaza Colón leyendo a otras personas.*

**Lic. Cristina Yujra Q.**  
**Animadora de la Biblioteca**

## **PREMIO “HORMIGUITA VIAJERA” PARA THURUCHAPITAS**

La biblioteca Madre Teresa de Buenos Aires, Argentina, entrega anualmente el Premio Latinoamericano “HORMIGUITA VIAJERA” a más de 15 personas o instituciones que se vinculan con la literatura infantil-juvenil. Así, escritores, ilustradores, narradores orales, responsables de notas de prensa, actores de teatro infantil, bibliotecas, entre otros, son convocados a participar en la premiación. El premio es avalado por la Asociación de Bibliotecarios de Argentina.

El día 1ero de diciembre en un ambiente extraño para Buenos Aires –se celebraba la reunión internacional del Grupo G20– la delegación boliviana que viajó hasta esa ciudad a recibir el premio, tuvo algunos problemas de transporte por las restricciones de seguridad del evento internacional. Afortunadamente, se pudo llegar a la ceremonia. Allí se encontraban muchas personas e instituciones premiadas. El señor Eduardo Burattini, responsable de la ceremonia, gran conocedor de los premiados, exponía detenidamente los logros de los beneficiados con los premios y a su vez los premiados exponían sus historias y logros ante el selecto público asistente.

Cuando tocó el turno de la Biblioteca Thuruchapitas, Lastenia Guzmán y yo, fuimos invitados a pasar a recibir el premio. Entonces ofrecimos una información totalmente novedosa. El escritor boliviano Raúl Rivera, había enviado en fax símil unas cartas del escritor “Constancio C. Vigil –autor del cuento “Hormiguita viajera”– escritas por él para los Presidentes de Bolivia y del Paraguay, en plena Guerra del Chaco, pidiéndoles que se encuentren y firmen la paz. Unas cartas de ida y vuelta con los presidentes, fue un regalo importante para la historiografía de la Guerra del Chaco.

Luego Gaby Vallejo explicó que una hormiguita viajera boliviana esperó 60 años para llegar a Buenos Aires para encontrarse con la Hormiguita Viajera de Argentina y que era la hormiguita que su madre le había hecho y regalado cuando era niña. Mostró la hormiguita y la juntó con la que le habían entregado como premio. Expresó que aquello era la magia de la literatura y las palabras que sobreviven al tiempo.

Sobre la ceremonia dijo Eduardo Burattini a través de los comentarios enviados por los medios al “Hormiguero” y a las naciones, habló que la presencia de Bolivia

fue: “Muy emotiva la entrega del Premio Nacional y Latinoamericano de la LIJ: “La Hormiguita Viajera”, a Gaby Vallejo Canedo por el trabajo excepcional de la Biblioteca Thuruchapitas... !!!APLAUSOS..., APLAUSOS...!!!”.

**Estela Vega**, directora del programa “Juego de palabras” realizó una entrevista desde Mar del Plata a la Directora de la Biblioteca Thuruchapitas, Gaby Vallejo, sobre el Premio “Hormiguita Viajera”. Se transmitió el martes 13 de noviembre a las 18 hrs. “Juego de palabras” (Programa N° 635) 13 años en el aire!!! Fm 95.7 en la Radio Universidad Nacional de Mar del Plata.



*Acto de premiación a la Biblioteca Thuruchapitas Buenos Aires, 1° de diciembre de 2018.*

## FERIA NAVIDEÑA DEL LIBRO

La Feria del Libro Navideña fue organizada por la Cámara del Libro de Cochabamba. El IBBY-Bolivia y la Biblioteca Thuruchapitas tuvieron como siempre un stand de exposición y de venta. 20 de diciembre, en el marco de la Feria Navideña del Libro, la Biblioteca Thuruchapitas, tuvo su participación a través de niños y jóvenes, talentosos cuentacuentos que deleitaron al público.



*Presentación del boletín Fuego Lector elaborado por chicos y chicas lectores.*

Así mismo, se presentó el Boletín “Fuego Lector” cuyo diseño lo realizó Luis Ollanta, joven comunicador que creció con Thuruchapitas. Posteriormente, contamos, como parte del boletín, con la entrevista realizada por la niña, Abigail González, a la reconocida ilustradora de libros para niños Rosario Moyano. Conocimos también el talento de Galia Kateri con la poesía y escuchamos el Manifiesto de los Lectores de la Biblioteca, firmado por 7 jóvenes frente a la importancia de leer y sus derechos de lectores.

Finalmente, en una emotiva presentación conocimos el Premio Latinoamericano de la Literatura Infantil y Juvenil, la “Hormiguita Viajera” otorgado en Buenos Aires, Argentina a Thuruchapitas.

Esa tarde fuimos partícipes de la historia de dos Hormiguitas Viajeras, la que fue hasta Buenos Aires a encontrarse con la que vendría a Bolivia definitivamente, la del premio, que al igual a un personaje llamado Pelusita, se encontraron, después de 60 años, en, un maravilloso lugar donde vivir: la Biblioteca Thuruchapitas.

**Lic. Evelin Paniagua Cardozo**  
Animadora



**“Trabajo excepcional de la  
Biblioteca Thuruchapitas...  
!!!APLAUSOS..., APLAUSOS...!!!”**

**EDUARDO BURATTINI**

